

Bruxelles, 14 martie 2024
(OR. en)

7810/24

**Dosar interinstituțional:
2024/0065 (NLE)**

TRANS 156

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	13 martie 2024
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2024) 118 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul celei de a 58-a sesiuni a Comitetului de experți în domeniul transportului mărfurilor periculoase al Organizației Interguvernamentale pentru Transporturile Internaționale Feroviare, cu privire la anumite modificări aduse apendicelui C la Convenția privind transporturile internaționale feroviare

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2024) 118 final.

Anexă: COM(2024) 118 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 13.3.2024
COM(2024) 118 final

2024/0065 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul celei de a 58-a sesiuni a Comitetului de experți în domeniul transportului mărfurilor periculoase al Organizației Interguvernamentale pentru Transporturile Internaționale Feroviare, cu privire la anumite modificări aduse apendicelui C la Convenția privind transporturile internaționale feroviare

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de experți în domeniul transportului mărfurilor periculoase al Organizației pentru Transporturile Internaționale Feroviare (OTIF) (Comitetul de experți RID). Propunerea se referă la adoptarea preconizată a anumitor modificări ale dispozițiilor tehnice și administrative cuprinse în anexa la appendicele C la Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF). Aceste modificări urmează să fie decise de comitetul menționat.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF)

Convenția privind transporturile internaționale feroviare din 9 mai 1980, astfel cum a fost modificată prin Protocolul de la Vilnius din 3 iunie 1999, este un acord internațional în cadrul căruia atât Uniunea, cât și 25 de state membre sunt părți contractante (doar Cipru și Malta nu sunt).

Uniunea Europeană a aderat la COTIF prin Decizia 2013/103/UE a Consiliului din 16 iunie 2011¹.

2.2. Regulamentul privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase (RID)

Potrivit articolului 7 din COTIF, aceasta desemnează, printre altele, și appendicele menționate la articolul 6. Printre acestea se numără „Regulamentul privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase (RID)”, care constituie appendicele C la convenție. RID se aplică în măsura în care declarațiile nu sunt făcute în conformitate cu dispozițiile relevante din COTIF².

RID are ca scop reglementarea transportului internațional feroviar al mărfurilor periculoase între statele membre ale OTIF care aplică normele RID (statele contractante ale RID)³.

Directiva 2008/68/CE privind transportul interior de mărfuri periculoase⁴ prevede că RID se aplică și transporturilor efectuate în interiorul statelor membre ale UE.

2.3. Comitetul de experți RID

Comitetul de experți RID este un organism instituit în temeiul articolului 13 alineatul (1) litera (d) din COTIF. În conformitate cu articolul 18 din COTIF, Comitetul de experți RID ia

¹ Decizia 2013/103/UE a Consiliului din 16 iunie 2011 privind semnarea și încheierea Acordului între Uniunea Europeană și Organizația Interguvernamentală pentru Transporturile Internaționale Feroviare privind aderarea Uniunii Europene la Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF) din 9 mai 1980, astfel cum a fost modificată prin Protocolul de la Vilnius din 3 iunie 1999, JO L 51, 23.2.2013, p. 1.

² Articolul 42 alineatul (1) din COTIF.

³ În prezent, există 50 de state membre ale OTIF și 45 de state contractante ale RID.

⁴ Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase, JO L 260, 30.9.2008, p. 13.

decizii cu privire la propunerile de modificare a convenției. El este format din reprezentanți ai statelor membre ale OTIF care aplică RID și din reprezentanți ai Uniunii Europene.

2.4. Actul avut în vedere al Comitetului de experți RID

La 23 mai 2024, în cadrul celei de a 58-a sesiuni, Comitetul de experți RID urmează să adopte un set de modificări care să actualizeze anexa la RID („actul avut în vedere”) având în vedere progresele tehnice și științifice.

Scopul actului avut în vedere este de a asigura siguranța și securitatea transportului feroviar de mărfuri periculoase, prin actualizarea anumitor dispoziții. Acestea ar include, printre altele, lista mărfurilor periculoase admise pentru transport, instrucțiunile de ambalare, lista standardelor aplicabile și alte cerințe tehnice aplicabile pentru diferite mijloace de izolare.

Se poate observa că dispozițiile internaționale privind transportul de mărfuri periculoase sunt stabilite de diverse organizații internaționale, cum ar fi OTIF. Printre acestea se numără Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU) și diverse organisme specializate ale Organizației Națiunilor Unite, cum ar fi Subcomitetul de experți în domeniul transportului de mărfuri periculoase din cadrul Consiliului Economic și Social (ECOSOC). Dat fiind că normele trebuie să fie compatibile, organizațiile implicate în această activitate au dezvoltat un sistem internațional de coordonare și de armonizare complex. Dispozițiile sunt adaptate pe baza unui ciclu de doi ani.

În decursul pregătirii acestor modificări a fost consultată o gamă largă de experți din sectorul public și privat. În cursul pregătirii acestor modificări au avut loc următoarele reuniuni tehnice:

- în cadrul Subcomitetului de experți al ECOSOC (ONU) în domeniul transportului de mărfuri periculoase, cu ocazia:
 - (1) celei de a 58-a sesiuni, de la Geneva, 28 iunie-2 iulie 2021;
 - (2) celei de a 59-a sesiuni, de la Geneva, 29 noiembrie-8 decembrie 2021;
 - (3) celei de a 60-a sesiuni, de la Geneva, 27 iunie-6 iulie 2022;
 - (4) celei de a 61-a sesiuni, de la Geneva, 28 noiembrie-6 decembrie 2022;
 - (5) celei de a 62-a sesiuni, de la Geneva, 3-7 iulie 2023;
- în cadrul reuniunii comune CEE-ONU a Comitetului de experți RID și a Grupului de lucru privind transportul mărfurilor periculoase, cu ocazia:
 - (1) sesiunii de primăvară 2022, de la Berna, 14-18 martie 2022;
 - (2) sesiunii de toamnă 2022, de la Geneva, 12-16 septembrie 2022;
 - (3) sesiunii de primăvară 2023, de la Berna, 20-24 martie 2023;
 - (4) sesiunii de toamnă 2023, de la Geneva, 19-27 septembrie 2023;
 - (5) o altă sesiune a reuniunii comune va avea loc la Berna, în perioada 25-28 martie 2024;
- în cadrul Grupului de lucru permanent al Comitetului de experți RID, cu ocazia:
 - (1) celei de a 15-a sesiuni, de la Berna, 23-24 noiembrie 2022;
 - (2) celei de a 16-a sesiuni, de la Londra, 20-23 noiembrie 2023.

Cu ocazia acestor reuniuni, comitetele de experți menționate mai sus au analizat și au prelucrat fiecare propunere de modificare în parte. În majoritatea cazurilor, măsurile

recomandate s-au bucurat de un sprijin unanim. În cazul anumitor propuneri, recomandările sunt susținute de majoritatea experților.

În conformitate cu articolul 35 din COTIF, odată adoptate de Comitetul de experți RID, modificările intră în vigoare pentru toate părțile contractante în prima zi a celei de a șasea luni care urmează datei la care secretarul general le-a notificat părților contractante. O parte contractantă poate formula o obiecție în termen de patru luni de la data notificării. În cazul în care un sfert dintre părțile contractante formulează obiecții, modificarea nu intră în vigoare.

Articolul 38 din COTIF prevede că, în scopul exercitării dreptului de vot și a dreptului de opoziție prevăzut la articolul 35 alineatul (4), o organizație de integrare economică regională precum Uniunea Europeană „se bucură de un număr de voturi egal cu cel al membrilor săi care sunt de asemenea state membre ale organizației”.

Cu excepția cazului în care părțile ridică un număr suficient de obiecții, modificările vizate de prezenta propunere ar trebui să intre în vigoare la 1 ianuarie 2025 și să devină obligatorii pentru Uniune și pentru statele membre, ca parte integrantă din *acquis*-ul Uniunii.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

3.1. Competența exclusivă a Uniunii

Uniunea este parte contractantă cu drepturi depline la COTIF.

În plus, articolul 1 din Directiva 2008/68/CE prevede că anexa la RID se aplică transportului feroviar de mărfuri periculoase în interiorul statelor membre sau între acestea, cu excepția statelor membre care nu au un sistem feroviar. Articolul 4 din Directiva 2008/68/CE, referitor la țările terțe, stabilește că „transportul de mărfuri periculoase între statele membre și țări terțe este autorizat în măsura în care acesta respectă cerințele ADR⁵, RID sau ADN⁶, cu excepția cazului în care în anexe se prevede altfel”.

În acest scop, Comisia a fost împuternicită să adapteze secțiunea II.1 din anexa II la Directiva 2008/68/CE, prin intermediul unui act delegat, în temeiul articolului 8 din directivă.

Ar trebui menționat, de asemenea, faptul că Directiva 2008/68/CE privind transportul interior de mărfuri periculoase⁷ se află pe lista instrumentelor Uniunii prin care Uniunea și-a exercitat competența și care erau în vigoare la momentul încheierii acordului dintre UE și OTIF⁸.

3.2. Poziția care urmează să fie adoptată

Modificările aduse RID se înscriu integral în sfera de competență exclusivă a Uniunii și este necesar să se stabilească o poziție a Uniunii.

Modificările avute în vedere sunt considerate adecvate pentru a asigura transportul mărfurilor periculoase în condiții de siguranță și într-un mod eficace din punctul de vedere al costurilor, ținând cont de progresul tehnologic și, prin urmare, pot fi sprijinite.

⁵ Acordul european referitor la transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase, încheiat la Geneva la 30 septembrie 1957.

⁶ Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare, încheiat la Geneva la 26 mai 2000.

⁷ Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase, JO L 260, 30.9.2008, p. 13.

⁸ Apendicele la anexa I la Decizia 2013/103/UE a Consiliului din 16 iunie 2011.

4. TEMEIUL JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”.

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. De asemenea, sunt incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”⁹.

4.1.2. Aplicarea în cazul în discuție

Actul pe care urmează să îl adopte Comitetul de experți RID este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va fi obligatoriu pentru Uniune în temeiul dreptului internațional în conformitate cu articolul 6 din RID, potrivit căruia anexa care urmează să fie modificată face parte integrantă din regulament.

În plus, în conformitate cu articolul 1 din Directiva 2008/68/CE, anexa la RID se aplică transportului feroviar de mărfuri periculoase în interiorul statelor membre sau între acestea, cu excepția statelor membre care nu au un sistem feroviar. Articolul 4 din Directiva 2008/68/CE, referitor la țările terțe, stabilește că „transportul de mărfuri periculoase între statele membre și țări terțe este autorizat în măsura în care acesta respectă cerințele ADR, RID sau ADN, cu excepția cazului în care în anexe se prevede altfel”.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii.

4.2.2. Aplicarea în cazul în discuție

Principalul obiectiv și conținutul propunerii de decizie se referă la transportul feroviar de mărfuri periculoase.

Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 91 din TFUE.

⁹ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania / Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al propunerii de decizie trebuie să fie articolul 91, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât propunerea de decizie a Comitetului de experți RID va modifica anexa la RID, este oportun să se publice informații cu privire la rezultatul reuniunii în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, după adoptarea acesteia.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul celei de a 58-a sesiuni a Comitetului de experți în domeniul transportului mărfurilor periculoase al Organizației Interguvernamentale pentru Transporturile Internaționale Feroviare, cu privire la anumite modificări aduse apendicelui C la Convenția privind transporturile internaționale feroviare

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Uniunea a aderat la Convenția privind transporturile internaționale feroviare din 9 mai 1980, astfel cum a fost modificată de Protocolul de la Vilnius din 3 iunie 1999 („COTIF”), prin Decizia 2013/103/UE a Consiliului¹.
- (2) În conformitate cu articolul 6 din COTIF, traficul feroviar internațional și admiterea materialului feroviar în traficul internațional sunt reglementate de normele enumerate în articolul respectiv, în special de „Regulamentul privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase (RID)”, care constituie apendicele C la convenție.
- (3) Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului² stabilește cerințe privind transportul rutier, feroviar sau pe căi navigabile interioare al mărfurilor periculoase în interiorul statelor membre sau între acestea, făcând trimitere la RID.
- (4) În temeiul articolului 13 alineatul (1) litera (d) din COTIF, Comitetul de experți în domeniul transportului mărfurilor periculoase („Comitetul de experți RID”) al Organizației pentru Transporturile Internaționale Feroviare („OTIF”) poate adopta modificări ale anexei la RID.
- (5) În decursul celei de a 58-a sesiuni ale sale din 23 mai 2024, Comitetul de experți RID urmează să adopte modificări în vederea adaptării anexei la RID la progresele științifice și tehnice.
- (6) Este adecvat să se stabilească poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de experți RID, întrucât modificările aduse RID vor avea caracter obligatoriu pentru Uniune.

¹ Decizia 2013/103/UE a Consiliului din 16 iunie 2011 privind semnarea și încheierea Acordului între Uniunea Europeană și Organizația Interguvernamentală pentru Transporturile Internaționale Feroviare privind aderarea Uniunii Europene la Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF) din 9 mai 1980, astfel cum a fost modificată prin Protocolul de la Vilnius din 3 iunie 1999, JO L 51, 23.2.2013, p. 1.

² Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase, JO L 260, 30.9.2008, p. 13.

- (7) Modificările avute în vedere urmăresc să asigure transportul mărfurilor periculoase în condiții de siguranță și în mod eficient, ținând totodată seama de progresele științifice și tehnice din acest sector și de dezvoltarea unor noi substanțe și articole care ar putea prezenta un pericol în timpul transportului.
- (8) Modificările avute în vedere sunt considerate adecvate pentru transportul mărfurilor periculoase în condiții de siguranță și într-un mod eficace din punctul de vedere al costurilor și, prin urmare, pot fi sprijinite.
- (9) Modificările minore ale documentelor menționate în anexă pot fi convenite la nivel tehnic în cadrul celei de a 17-a sesiuni a grupului de lucru permanent al Comitetului de experți RID din 22 mai 2024, inclusiv pe baza recomandărilor reuniunii comune CEE-ONU a Comitetului de experți RID și a Grupului de lucru privind transportul mărfurilor periculoase,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii cu ocazia celei de a 58-a sesiuni a Comitetului de experți în domeniul transportului mărfurilor periculoase („Comitetul de experți RID”) al Organizației pentru Transporturile Internaționale Feroviare („OTIF”) în cadrul Convenției privind transporturile internaționale feroviare din 9 mai 1980, astfel cum a fost modificată prin Protocolul de la Vilnius din 3 iunie 1999, este stabilită în anexa la prezenta decizie.

Reprezentanții Uniunii în cadrul Comitetului de experți RID pot conveni asupra unor modificări minore ale documentelor menționate în anexă fără a mai fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

Articolul 2

După adoptare, deciziile comitetului de experți RID se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, indicându-se data intrării lor în vigoare.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*